

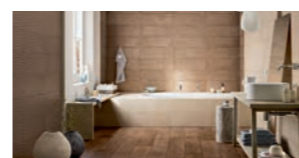


*Intimità e
tradizione
Intimacy and
tradition*

(clayline)

indice

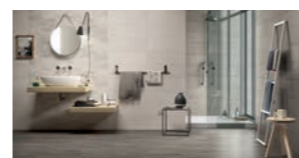
contents / sommaire / Inhalt
índice / содержание



sand - earth
pag. 7



cotton
pag. 15



shell - lava
pag. 11



sand
pag. 19

tech-info & plus
pag. 21

 **quality and
environment**
pag. 23

**22x
66,2 cm**

la dimensione ideale
per una posa
semplice e d'effetto

22x66,2 the ideal size for trouble-free installation with impressive results
22x66,2 le format idéal pour une pose simple et belle
22x66,2 ist das perfekte Format für schlichte, ausdrucksstarke Flächenbeläge
22x66,2 el tamaño ideal para una colocación simple e impactante
22x66,2 см идеальный размер для простой и эффектной укладки



6 colori
polverosi

6 powdery colours
6 couleurs poudrées
6 staubige Farben
6 colores pulverulentos
6 пыльные цвета

1 decoro: risultato
di un'attenta ricerca
Marazzi

1 decor tile: the outcome of intensive development work by Marazzi
1 décor: l'aboutissement de la méticuleuse recherche Marazzi
1 Dekor: das Resultat eines akkuraten Gestaltungsprozesses bei Marazzi
1 decoración: resultado de una atenta investigación realizada por Marazzi
1 декор: результат тщательных исследований Marazzi



1 struttura
tridimensionale:
nuovo ritmo per
pareti

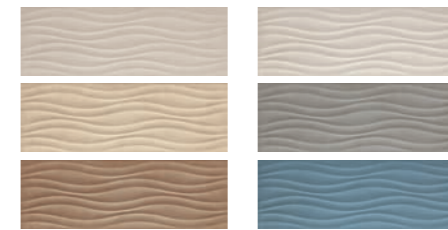
1 three-dimensional
structure: bringing a
new rhythm to walls

1 estructura tridimen-
sional: nuevo ritmo
para paredes

1 structure tridimen-
sionnelle : un rythme
nouveau pour les murs

1 объемная
структура: новый
ритм для стен

1 3D-Relief: eine
neue Dynamik für die
Wände



2 espressioni
materiche
consigliate a
pavimento

2 material-looks recommended for floorings
2 expressions matières parfaites pour le sol
2 Materialbildempfehlungen für den Bodenbelag
2 expresiones matéricas recomendadas para pavimentos
2 фактурные отделки, рекомендованные для
настила полов



**gres effetto
legno**

Wood-look stoneware
Grès effet bois
Feinsteinzeug in Holzoptik
Gres de efecto madera
керамогранит "под дерево"



**gres effetto
cotto-cemento**

Terracotta-concrete-look stoneware
Grès effet cotto-béton
Feinsteinzeug in Cotto-Betonoptik
Gres de efecto cotto-cemento
керамогранит "под неглазурованную
плитку-цемент"



*Intimità e
tradizione.*

*Intimacy and
tradition.*

*Intimité et
tradition.*

*Intimität und
Tradition.*

*Intimidad y
tradición.*

*Уют и
традиции.*

*Clayline è il rivestimento
formato 22x66,2cm per spazi
residenziali dove passato e
futuro si mixano per creare
atmosfera senza tempo.
6 colori, una struttura
tridimensionale e un decoro
rendono ideale la collezione
per sperimentazioni e nuovi
linguaggi abitativi.*

Clayline is the range of wall
tiles in size 22x66.2 cm for
residential interiors where
past and future merge to
create timeless ambiances.
6 colours, one three-
dimensional structure
and one decor tile make
this collection ideal for
experimentation and for
evolving new home design
languages.

Clayline est le revêtement
mural de 22x66,2 cm pour
les maisons où le passé
et le futur se rencontrent
pour créer une ambiance
atemporelle.
Six couleurs, une structure
tridimensionnelle et un décor
composent une collection
idéale pour expérimenter et
pour renouveler les langages
résidentiels.

Die Wandfliesen Clayline im
Format 22x66,2cm erfüllen
private Bereiche, in denen
sich Vergangenheit und
Zukunft begegnen, mit einer
zeitlosen Ausstrahlung.
6 Farben, ein 3D-Relief
und ein Dekor machen die
Kollektion zum perfekten
Gestaltungsmittel in
Raumwelten, die neue
Wohnkonzepte und -stile
zum Ausdruck bringen.

Clayline es el revestimiento
en formato 22 x 66,2 cm
para espacios residenciales
donde se unen pasado y
futuro para crear atmósferas
atemporales.
6 colores, una estructura
tridimensional y una
decoración vuelven esta
colección ideal para la
experimentación y para
comunicar con nuevos
lenguajes habitativos.

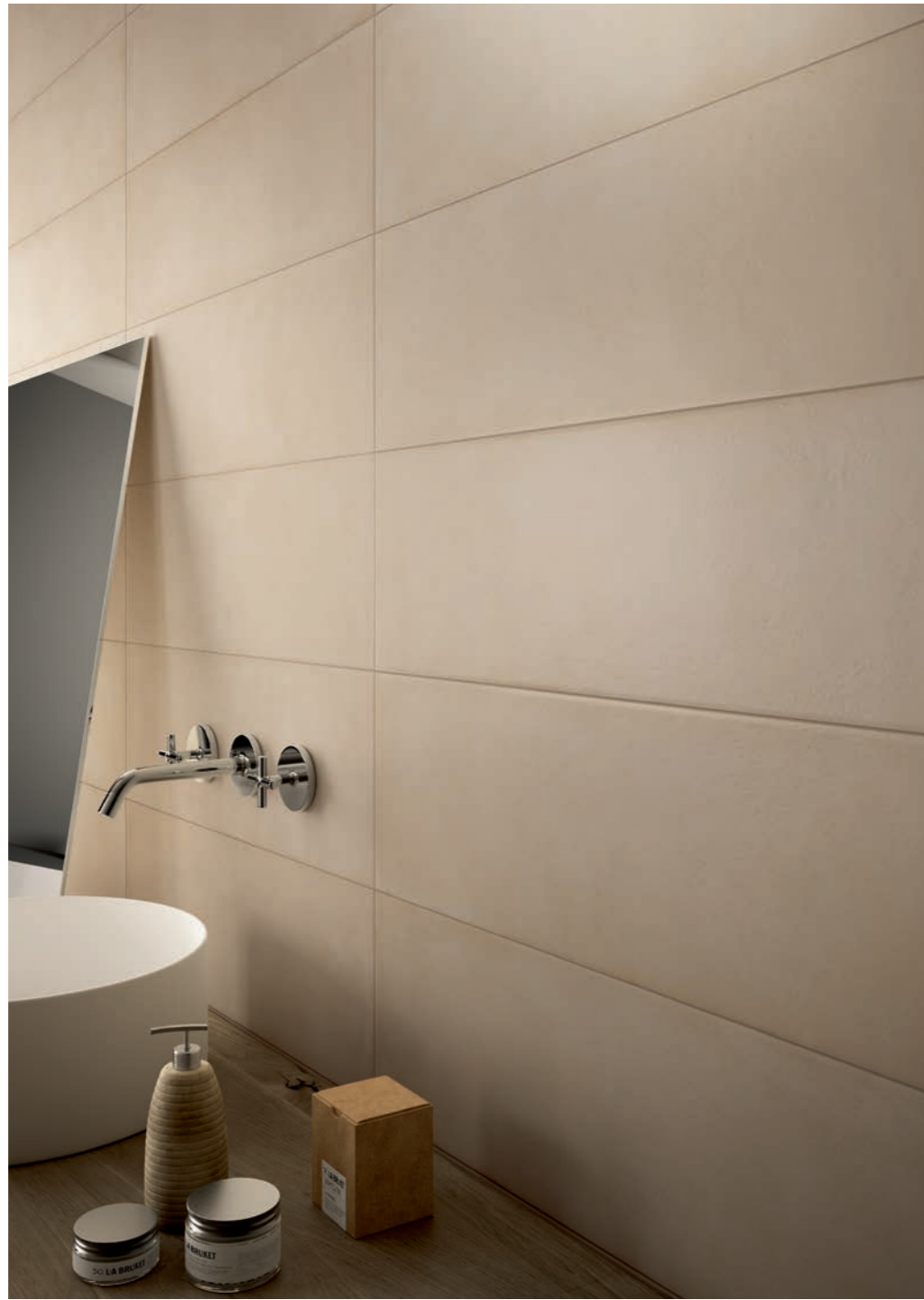
Clayline - это облицовочная
плитка форматом
22x66,2 см для жилых
пространств, в которых
прошлое и будущее
смешиваются для
создания не знающей
времени атмосферы.
6 цветов, объемная
структура и декор
позволяют успешно
использовать эту
коллекцию для
экспериментирования и
создания нового языка в
оформлении жилья



MMUE CLAYLINE SAND 22X66,2
MMUL CLAYLINE EARTH STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2
MM8Q TREVERKTIME WALNUT 20X120

(sand - earth)

Clayline Sand unito alla struttura Share per donare movimento alle pareti.



Clayline Sand combined with the Share structure to bring variety to walls.

Clayline Sand verleiht in Verbindung mit dem Relief Share den Wänden eine sanfte Dynamik.



Clayline Sand unido a la estructura Share para dar movimiento a las paredes.

Clayline Sand uni à la structure Share pour animer les murs.



Clayline Sand со структурой Share для оживления стен.



MMUH CLAYLINE SHELL 22X66,2
MMUJ CLAYLINE LAVA 22X66,2
MMUP CLAYLINE LAVA STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2
MMUR CLAYLINE DECORO PATTERN 22X66,2
MM95 TREVERKCHARME GREY 10X70

(shell - lava)

Il movimento della struttura Share si sposa con il calore del pavimento Treverkcharme, l'eleganza minimale della superficie Shell incontra l'estetica del decoro a parete.

The variety of the Share structure looks wonderful with the warmth of the Treverkcharme floor tiles; the minimalist elegance of the Shell surface encounters the tasteful decor on the walls.



Le mouvement de la structure Share se marie à la chaleur dégagée par le carreau de sol Treverkcharme. La sobre élégance de la surface Shell se conjugue avec l'esthétique du décor mural.

Die Dynamik des Reliefs Share vereint sich mit der wohlnlichen Ausstrahlung der Bodenfliesen Treverkcharme, die schlichte Eleganz der Oberfläche Shell trifft auf die Ästhetik des Wanddekors.

Оживленность структуры Share сочетается с теплом пола Treverkcharme, минималистская элегантность поверхности Shell сочетается с эстетикой настенного декора.



El movimiento de la estructura Share casa con el calor del pavimento Treverkcharme, la elegancia minimal de la superficie Shell se funde con la estética de la decoración a pared.



MMUG CLAYLINE COTTON 22X66,2
MMUM CLAYLINE COTTON STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2
MLV1 CLAYS LAVA RETT. 60X60

(cotton)

Giochi architettonici di volumi e di geometrie per un ambiente prezioso e unico.

L'architecture joue avec les volumes et les formes pour créer une ambiance précieuse et unique.

Stilvolle, wertige Raumwelten im Wechselspiel von Formen, Flächen und Geometrien.

Архитектурная игра объемов и геометрии для создания престижного и уникального интерьера.



Architectural effects using volumes and geometrical forms for a unique, exquisite interior.



Juegos arquitectónicos de volúmenes y geometrías para un ambiente precioso y único.



MMUE CLAYLINE SAND 22X66,2
MMUQ CLAYLINE DECORO PATTERN 22X66,2
MM5Q CLAYS EARTH 21X18,2





(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti.

La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat.

Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali.

Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati.

Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products.

The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources.

Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits.

The environmental quality of the cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement. Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage.

À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité. Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées.

En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung.

Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden.

Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwässer ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Die Emissionen in die Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrieabwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert.

Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos.

La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat.

A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales.

Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado.

Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido.

Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции.

Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания.

Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов.

Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии. Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании.

Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



Marazzi Green

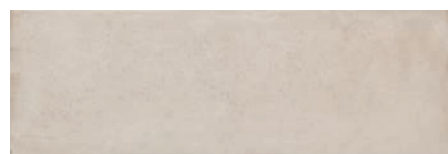
(clayline)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA / WHITE BODY WALL TILE / CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE
WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

22X66,2



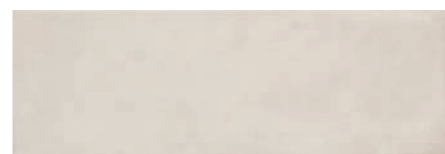
Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - L BIII



MMUH CLAYLINE SHELL 22X66,2



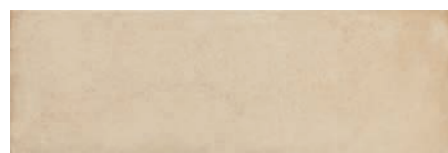
MMUN CLAYLINE SHELL STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2



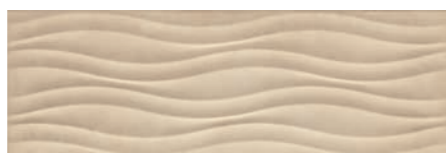
MMUG CLAYLINE COTTON 22X66,2



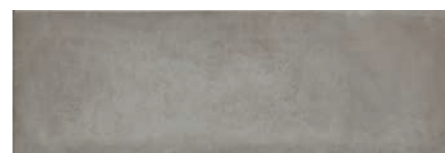
MMUM CLAYLINE COTTON STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2



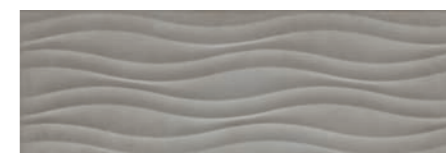
MMUE CLAYLINE SAND 22X66,2



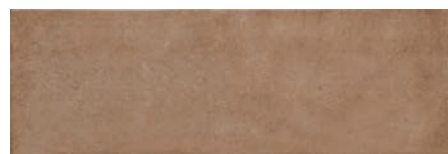
MMUK CLAYLINE SAND STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2



MMUJ CLAYLINE LAVA 22X66,2



MMUP CLAYLINE LAVA STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2



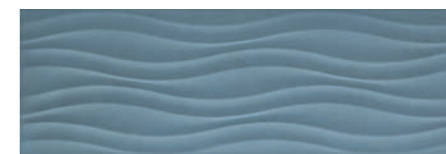
MMUF CLAYLINE EARTH 22X66,2



MMUL CLAYLINE EARTH STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2



MMVE CLAYLINE BLUE 22X66,2



MMVD CLAYLINE BLUE STRUTTURA SHARE 3D 22X66,2

RIF. SAND / EARTH



MMUQ CLAYLINE DECORO PATTERN 22X66,2

RIF. COTTON / SHELL / LAVA

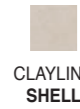


MMUR CLAYLINE DECORO PATTERN 22X66,2

IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Dicke Épaisseur Espesor Толщина
22x66,2	6	0,87	13,94	60	52,43	836,44	9,0
22x66,2 Struttura	6	0,87	13,94	60	52,43	836,44	9,0
22x66,2 Decoro	6	0,87	14,04	60	52,43	842,49	9,0

clayline

FONDI / BASES / FONDS
GRUNDFLIESEN / FONDOS
ФОНОВАЯ ПЛИТКА



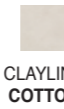
CLAYLINE
SHELL



CLAYLINE
SAND



CLAYLINE
EARTH



CLAYLINE
COTTON



CLAYLINE
LAVA



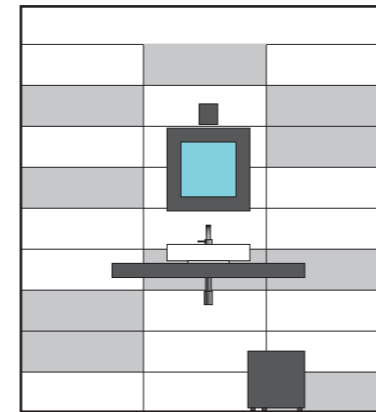
CLAYLINE
BLUE

PAVIMENTI ABBINATI / MATCHING FLOOR TILES / REVÊTEMENTS DE SOL POUVANT ÊTRE ASSORTIS
KOMBINIERBARE BODENBELÄGE / PAVIMENTOS COMBINABLES / СОЧЕТАЮЩИЕСЯ НАПОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

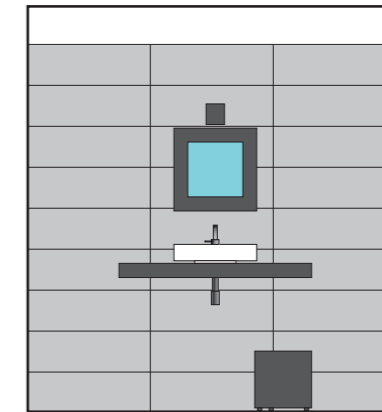
CLAYS	SHELL	SHELL SAND	EARTH	COTTON LAVA	LAVA	
TREVERKTIME	GREY	BEIGE BROWN WALNUT	WALNUT	WALNUT GREY	WHITE GREY BROWN WALNUT	WHITE GREY BROWN WALNUT
TREVERKWAY	FRASSINO	OLMO BETULLA	QUERCIA	FRASSINO	FRASSINO	FRASSINO
TREVERKMOOD	NOCE	FAGGIO	ROVERE MOGANO	NOCE	NOCE	NOCE
TREVERKAGE	GREY ANTRACITE	BEIGE BROWN	BEIGE BROWN	GREY ANTRACITE	WHITE GREY ANTRACITE	GREY BEIGE BROWN
TREVERKCHARME	GREY	BEIGE BROWN	BROWN TAUPE	GREY	BROWN	BROWN
TREVERKMADE	FUMÉ COGNAC	CARAMEL	CREAM CARAMEL COGNAC	CREAM CARAMEL FUMÉ	FUMÉ	CREAM COGNAC CARAMEL FUMÉ

(soluzioni e consigli di posa)

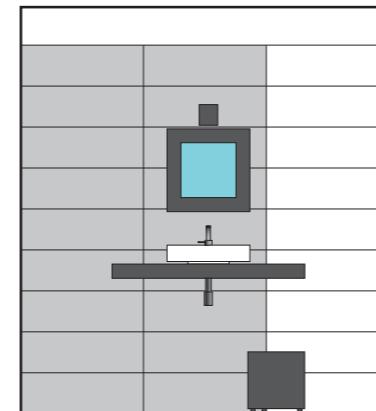
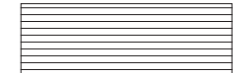
INSTALLATION SOLUTIONS AND ADVICE / SOLUTIONS ET CONSEILS DE POSE / VERLEGEMÖGLICHKEITEN UND -EMPFEHLUNGEN
SOLUCIONES Y CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN / РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ



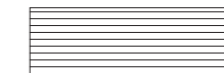
Decoro



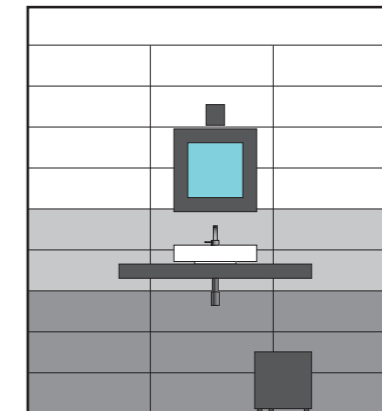
Struttura



Struttura



Decoro



Decoro



- Fondo / Plain tile / Fond / Grundfliese / Fondo / Фон
- Decoro / Decor / Décor / Dekor / Decoración / Декор
- Fondo Scuro / Dark Plain Tile / Fond Foncé / Dunkle Grundfliese / Fondo Oscuro / Темная Фоновая Плитка

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Матовая облицовка



Monocottura
Single-fired tiles
Monocuisson
Einbrand
Monococción
Плитка однократного обжига

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.
Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.
Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.
Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.
Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.
Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

03.2016

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présents dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.

follow us on:



MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE REGINA PACIS, 39
41049 SASSUOLO (MO)
ITALY

T // +39 0536 860800
F // +39 0536 860644
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT